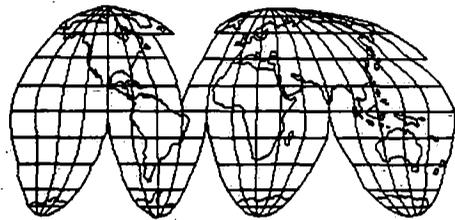




Le commerce et
la politique étrangère
cette semaine

This Week
in Trade and
Foreign Policy



du 30 septembre au 6 octobre 1993

Communiqués

Le Canada participera à une mission des Nations Unies en Haïti

Le 6 octobre 1993, n° 192

Le ministre des Affaires extérieures, M. Perrin Beatty, le ministre de la Défense nationale, M. Thomas Siddon, et le ministre de la Sécurité publique, M. Douglas Lewis, ont annoncé que le Canada participera à la nouvelle mission des Nations Unies en Haïti (MINUHA) mise sur pied aux termes de la résolution 867 adoptée le 23 septembre 1993 par le Conseil de sécurité de l'ONU. Le Canada enverra un contingent de soldats du génie et des agents de police civils. Environ 110 membres des Forces armées canadiennes, pour la plupart des ingénieurs en construction, devraient se joindre à la mission de l'ONU pour aider à remettre en état et à rétablir les infrastructures haïtiennes, comme les édifices publics et les hôpitaux. Trente-trois militaires se rendront en Haïti d'ici le 11 octobre afin de préparer le terrain pour l'arrivée du contingent principal. Ces militaires se consacreront aussi à la reconstruction d'une école locale. En outre, une centaine d'agents de la Gendarmerie royale (GRC) feront partie d'une force policière multinationale civile des Nations Unies dont le mandat sera de former les policiers haïtiens et de surveiller leur travail.

Le Canada ratifie des protocoles renforçant l'Organisation des États américains

Le 5 octobre 1993, n° 191

Le ministre des Affaires extérieures, M. Perrin Beatty, a annoncé que le Canada avait ratifié les protocoles de Washington et de Managua, qui modifient la Charte de l'Organisation des États américains (OEA). «La promotion et la protection de la démocratie représentative constituent des objectifs prioritaires du Canada depuis qu'il s'est joint à l'OEA, a déclaré M. Beatty. En ratifiant rapidement ces protocoles, nous manifestons notre engagement envers la démocratie, la suppression de la pauvreté sur notre continent et la réforme de l'OEA.»

Perrin Beatty critique l'essai nucléaire chinois

Le 5 octobre 1993, n° 190

Le ministre des Affaires extérieures, M. Perrin Beatty, a déclaré que le Canada est très inquiet et profondément déçu de voir que le gouvernement chinois a fait détoner un dispositif nucléaire à ses établissements d'essai au Xinjiang. À plusieurs reprises, le Canada a prié la Chine de ne pas procéder à des essais nucléaires. «Je regrette beaucoup que le Canada, de concert avec les autres pays qui partagent ses vues, n'ait pas réussi à faire changer la Chine d'idée.» M. Beatty a fait remarquer qu'en mettant en ce moment à l'essai un dispositif nucléaire, la Chine n'a pas su faire preuve du leadership indispensable de la part d'une puissance nucléaire en matière de non-prolifération dans le monde. «Il y a un consensus international selon lequel il faudrait laisser derrière nous les essais nucléaires et autres vestiges de la Guerre froide, a-t-il poursuivi. Il serait tragique que l'essai chinois affaiblisse ce consensus. Au moment où doivent débiter les négociations d'un traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires, la Chine a ignoré l'opinion mondiale, a-t-il déclaré. Je demande encore une fois à la Chine de mettre fin instamment à son programme d'essais nucléaires à l'instar de tous les autres pays et de contribuer à la négociation d'un traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires.»

Grâce à VisionExport, les marchés d'exportations sont à nos portes

Le 4 octobre 1993, n° 189

L'honorable Tom Hockin, ministre du Commerce extérieur, a annoncé le lancement de VisionExport, un programme de promotion du commerce visant à aider les exportateurs canadiens à trouver de nouveaux débouchés pour leurs produits et services. «Dans le climat économique compétitif d'aujourd'hui, les exportations canadiennes sont en voie de sortir le Canada de la récession mondiale, a dit M. Hockin. Notre niveau de vie élevé et la qualité de nos programmes sociaux dépendent dans une large mesure des exportations et, pour exporter avec succès, nous devons pénétrer et exploiter des marchés mondiaux pour les produits et services canadiens. Le gouvernement fédéral déploie des efforts vigoureux pour ouvrir aux exportateurs canadiens les portes des marchés étrangers. Assurer l'accès aux marchés par la négociation et la conclusion d'accords commerciaux est l'une des clés de la productivité et de la compétitivité canadiennes», a ajouté le ministre.

M. Hockin se réjouit des changements apportés aux lignes directrices régissant le financement des exportations accordé par les banques commerciales

Le 4 octobre 1993, n° 188

L'honorable Tom Hockin, ministre du Commerce extérieur, s'est réjoui de la décision du Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF) d'introduire d'importants changements aux lignes directrices régissant le financement des exportations. Les changements affecteront le montant que les banques devront mettre en réserve pour les prêts consentis dans certains pays. «Les nouveaux règlements rendront le financement à l'exportation plus accessible aux sociétés canadiennes et auront d'importants effets positifs sur les exportateurs canadiens», a déclaré M. Hockin à Vancouver, où il participe au congrès annuel de l'Association des exportateurs canadiens.